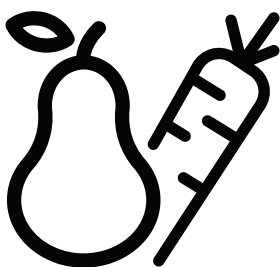


1		2		3		4		
						重 要 度		
						[B]		
A								A
B	技术要求							B
C	1. 颜色要求：封面、内页：彩色印刷； 批量时要求统一，不能有明显色差， 2. 版面内容： 图案与文字应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷； 3. 页面印刷：双面印刷； 4. 成型方式：骑马钉； 5. 成品尺寸：A5 (140X210)， 尺寸公差按GB/T 1804-c； 6. 批量生产前须送样确认。							C
D	注意： 内页里面的封面要在右手边（即在奇数页）							D
								E

arctic

Refrigerator

User manual



AD54206M40SS
AD54206M50SW

EN/RO





INFORMATION

**ENERG**

SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

→ (*)

A**A**

The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

User Instruction

Refrigerator Freezer

Content	
1. Safety Information	Page 1~5
2. Overview	Page 6
3. Reverse Door	Page 7~10
4. Installation	Page 11~12
5. Daily Use	Page 13~20

Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children from suffering a electric shock or closing themselves in it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming dangerous for a child.

General safety

-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

Safety information

- ⚠ WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
- ⚠ WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾
- ⚠ WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- ⚠ WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
 - The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
 - During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
 - It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
 - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- ⚠ WARNING!** Any electrical components(plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
- ⚠ WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

Safety information

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that the mains plug of the appliance is accessible.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot objects on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions¹⁾
- Manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with other food.
- Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

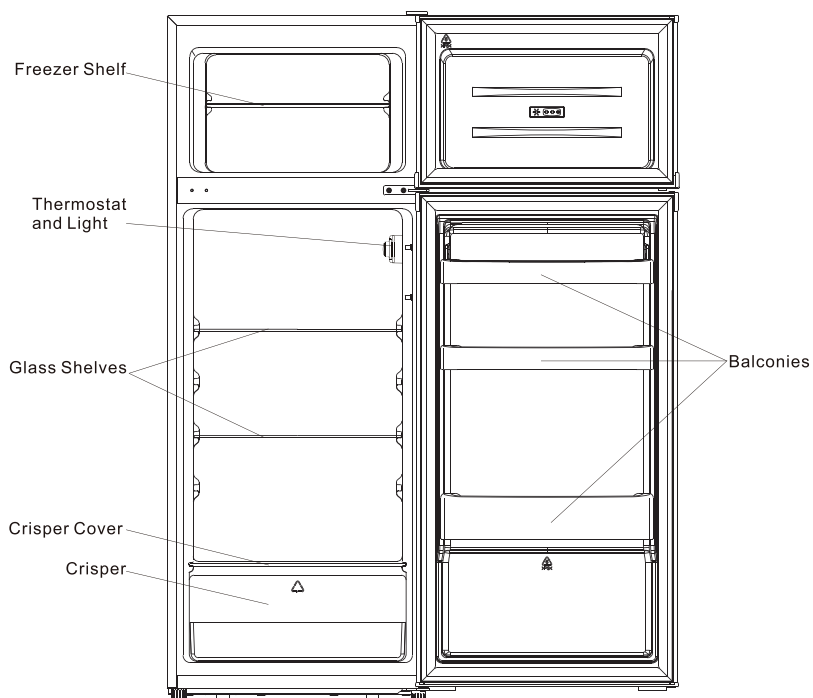


 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor).

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



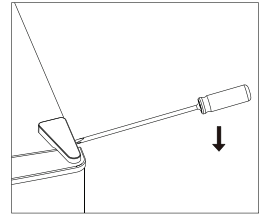
This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

Reverse Door

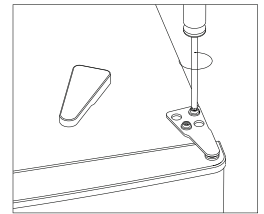
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

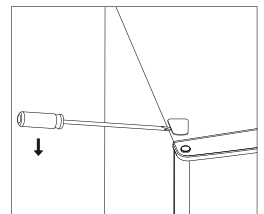
1. Carefully remove the top hinge cover with a flat screw driver



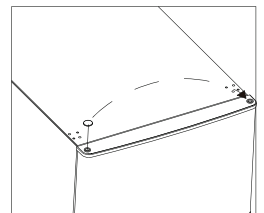
2. Unscrew the top hinge with a philips screw driver.



3. Remove the hole cover with a flat screw driver.

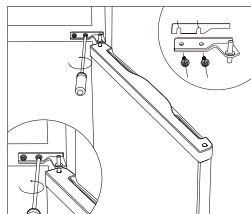


4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.

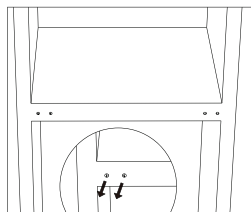


Reverse Door

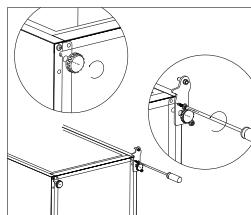
5. Unscrew the middle hinge and then lift the bottom door and put it on a soft pad to avoid scratch.



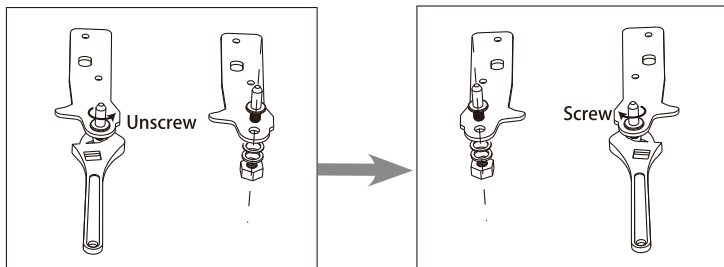
6. Move two middle hole covers from left to right.



7. Lie down the rear of cabinet on a soft pad. And unscrew the bottom hinge and leveling foot.

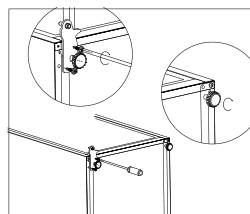


8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.

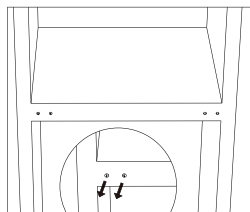


Reverse Door

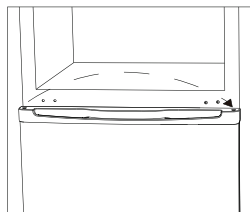
9. Install the hinge at left side and foot base at right side. Then screw two leveling feet with their original parts.



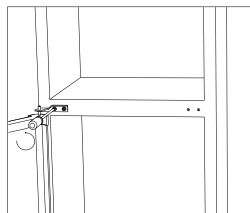
10. Move two middle hole covers from left to right.



11. Stand up the unit and put the door on the bottom hinge. Make sure the bottom hinge core is inserted in the door hole. Then move the hinge hole cover of bottom door from left side to right side.

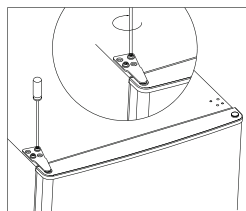


12. Install the middle hinge.

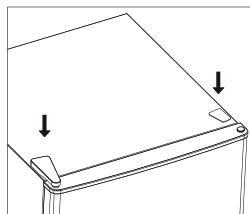


Reverse Door

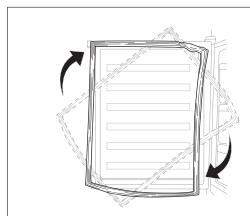
13. Install the upper door with the upper hinge.



14. Clap in the hinge cover and hole cover on the top of unit.

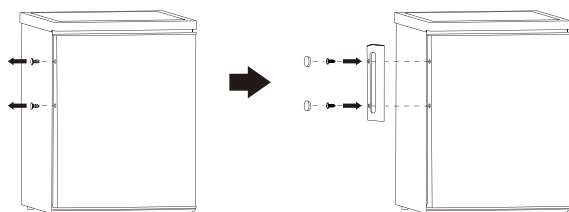


15. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



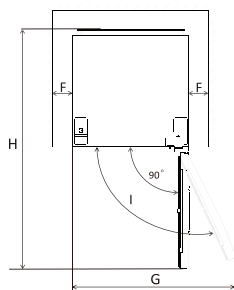
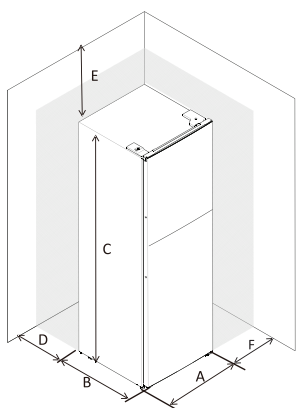
Installation

Install door external handle (if external handle is present)



Space Requirement

- Keep enough space of door open.

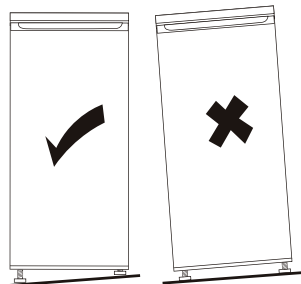
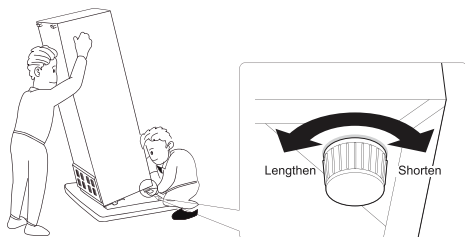


A	545
B	555
C	1426
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1090
H	1110
I	135°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C; (N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C; (ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C; (T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabi-net and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;



Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

First use

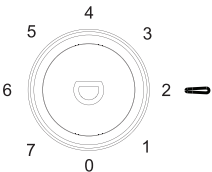
Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest when set is 0, the appliance is switched off. When set is max, compressor will not stop
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



Daily use

Food	Location
Eggs	Door rack
Dairy products (butter, cheese)	If available, biofresh or chiller compartment Lowest shelves
Fruits, vegetables and salad	Fruit and vegetable box, crisper or EverFresh+ compartment (if available)
Fresh meat, poultry, fresh fish, sausages, cooked foods	If available, biofresh or chiller compartment Lowest shelf
Ready to eat foods, packaged products, canned foods, pickled products	Upper shelves or door rack
Drinks, bottles, condiments, snacks	Door rack
Leftovers	Middle shelves

EN Guidance for storing fresh food:

Storing into the fresh food compartment:

- Keep your fridge at recommended temperature level as 4°C.
- Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- Do not store excessive quantities of food inside your refrigerator. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them to achieve a better and more homogeneous cooling.
- To allow shorter door openings, foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air to flow. If you store foods against the rear wall foods could freeze against rear wall.
- Hot, cooked food must be cooled down at room temperature before storing in the appliance. Then, warm food can be stored in the lower shelves of your fridge. Please do not put warm food nearby highly perishable foods.
- Thaw your frozen food in the fresh food compartment. This way, you can use the frozen food to cool down the fresh food compartment and save energy.
- If unripe tropical fruits (mango, melons, papaya, banana, pineapple) are stored in refrigerator, ageing process can be accelerated and it is not advisable since it causes shorter storage times. However, the ripening of strongly green fruits (apple, pear) can be promoted for a certain period in fridge compartment.
- Onions, garlic, ginger and other root vegetables should be stored at dark and cool room conditions, not in the fridge.
- When a spoiled food inside refrigerator is realized, it should be disposed. When rotten food is noticed, please clean inner liner or accessories which were in contact to prevent contamination.
- Large pots of food, such as soups or stews can be divided into shallow containers to quickly cool in the refrigerator. Large pieces of cooked meat and whole poultry should be divided into smaller pieces for the same purpose.

- Do not store unpacked foods nearby eggs.
- Keep fruits and vegetables separate and store like with like: apples with apples, carrots with carrots. Fruits and vegetables give off different gases that can cause others to deteriorate.
- Take leafy greens out of plastic bags, wrap them in a paper towel or tea towel before stored in refrigerator. Do not forget to dry them if they are rinsed or wet before storing.
- Store fruits and vegetables susceptible to drying out in perforated or unsealed plastic bags to maintain a moist environment yet still allow air to circulate.
- Different foods should be placed in different areas according to their properties:

“Please check appropriate Climate Class of your appliance rated on the rating plate. One of below information is valid for your appliance according to rated Climate Class.”

- SN: Extended Temperate: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C
- N: Temperate: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C
- ST: Subtropical: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C
- T: Tropical: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C

EN Storing into the freezer compartment:

- It is recommended to keep freezer setting at -20°C except extreme ambient conditions.
 - 4-6 hours before freezing switch on the Fast Freeze function to provide faster freezing.
 - Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
 - Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook.
 - It is better to pack food before putting it into the freezer.
 - In order to avoid expiry of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.
 - Do not exceed the food storage times recommended by the food manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
 - Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is cooked. It is not safe to consume uncooked re-frozen fresh food.
 - When freezing fresh food, avoid bringing it in contact with already frozen food. It may cause thawing of already frozen pieces.
- With the exception of extreme conditions in ambient, if temperature is set to recommended values as +4°C/-20°C, overall freshness will be prolonged within fresh food and freezer compartments. If temperature of fresh food compartment is set to cooler, fresh fruits and vegetables may be partially frozen or exposed to cold injury, while warmer temperature level may cause faster spoilage of highly perishable foods (dairy products, meat products).

When storing commercially frozen foods, please follow these guidelines:

Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store the food for. Do not exceed these guidelines!

- Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- Buy frozen foods, which have been stored at a temperature of -18 °C or below.
- Avoid buying food which has ice or frost on the packaging – This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point – temperature rises affect the quality of food.
- We recommend a temperature setting of 4°C for fresh food compartment and -20°C for freezer compartment to achieve better food preservation.

Daily Use

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Summer (Above 38°C)	/	
		Set on 2~4
Normal	/	
		Set on 4
Winter (Below 16°C)	/	
		Set on 4~6

• Information above give users recommendation of temperature setting.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

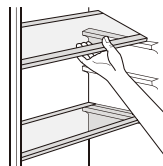
Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

Accessories

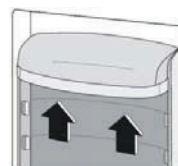
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Daily Use

Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

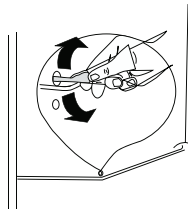
For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

⚠ Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



1) If the condenser is at back of appliance.

Daily Use

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting of the freezer

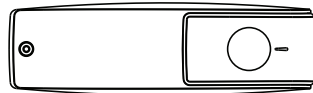
The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

Replace the lamp

- The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.



Daily Use

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number "0".	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning section.
Side panel is hot	Condenser is inside the panel.	It's normal.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

EN

DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Arctic) shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.arctic.ro as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.arctic.ro For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.arctic.ro, might give rise to safety issues not attributable to Arctic, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

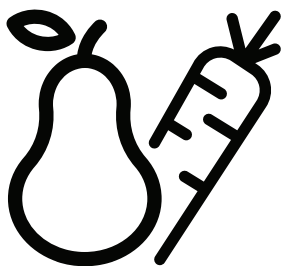
The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.

During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

arctic

Frigider

Instrucțiuni de utilizare



AD54206M40SS
AD54206M50SW

RO

CE



INFORMAȚII

**ENERG**

SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

(*)

A**A**

Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Instrucțiuni de utilizare

Frigider

Cuprins	
1. Informații despre siguranță	Pagina 1-9
2. Prezentare generală	Pagina 10
3. Ușă reversibilă	Pagina 11-14
4. Instalarea	Pagina 15-16
5. Utilizare zilnică	Pagina 17-24

Informații despre siguranță

Pentru siguranța dvs. și pentru a asigura utilizarea corectă, înainte de instalarea și prima utilizare a aparatului, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv sugestiile și avertizările conținute. Pentru a evita erorile și accidentele inutile, este important să vă asigurați că toate persoanele care utilizează aparatul sunt familiarizate cu funcțiile de operare și siguranță ale acestuia. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că rămân împreună cu aparatul dacă acesta este mutat sau vândut, astfel încât toți cei care îl utilizează pe parcursul duratei sale de viață să fie informați corespunzător cu privire la utilizarea și siguranța aparatului. Pentru siguranța vieții și a proprietății, păstrați precauțiile furnizate în aceste instrucțiuni de utilizare, deoarece producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate prin omisiune.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau care nu au experiență și nu sunt familiarizate cu echipamentul dacă acestea sunt supravegheate sau li se oferă instrucțiuni privind utilizarea echipamentului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce acest aparat.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a asigura faptul că aceștia nu se joacă cu echipamentul.
- Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de către copii decât dacă au peste 8 ani și cu supravegherea adulților.
- Țineți toate ambalajele departe de copii. Există riscul de sufocare.

Informații despre siguranță

- Dacă aruncați aparatul, scoateți-l din priză, tăiați cablul de conectare (cât mai aproape de aparat) și scoateți ușa pentru a preveni generarea de electrocutare asupra copiilor sau închiderea acestora în interiorul aparatului.
- Dacă acest aparat prevăzut cu garnituri magnetice de etanșare a ușii urmează să înlocuiască un aparat mai vechi cu un dispozitiv de blocare cu arc (încuietoare) pe ușă sau pe capac, asigurați-vă că arcul nu este utilizabil înainte de a scoate din uz aparatul vechi. Acest lucru va preveni transformarea acestuia într-un loc extrem de periculos pentru un copil.

Siguranța generală

-  **AVERTIZARE!** Mențineți duzele de ventilație, din carcasa echipamentului sau din structura integrată, neblocați.
-  **AVERTIZARE!** Nu utilizați dispozitive medicale sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare decât cele recomandate de producător.
-  **AVERTIZARE!** Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.
-  **AVERTIZARE!** Nu utilizați alte aparate electrice (cum ar fi aparatele de înghețată) în interiorul aparatelor frigorifice, cu excepția cazului în care sunt aprobate în acest scop de către producător.
-  **AVERTIZARE!** Nu atingeți lampa dacă aceasta a fost aprinsă o perioadă lungă de timp deoarece ar putea fi foarte fierbinte.¹⁾

1) Dacă există o lampă în compartiment.

Informații despre siguranță

 **AVERTIZARE!** La poziționarea aparatului, verificați dacă cablul de alimentare este prins sau deteriorat.

 **AVERTIZARE!** Nu amplasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.

- Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu agent de propulsie inflamabil, în acest aparat.
- Agentul frigorific Izobutan (R-600a) este conținut în circuitul de agent frigorific al aparatului, un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate ecologică, care este totuși inflamabil.
- În timpul transportului și instalării aparatului, asigurați-vă că niciuna dintre componentele circuitului de agent refrigerant nu se deteriorează.
 - evitați flăcările deschise și sursele de aprindere - aerisiți temeinic camera în care este amplasat aparatul.
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs în orice mod. Orice deteriorare a cablului poate cauza un scurtcircuit, incendiu și/sau electrocutare.
- Acest aparat este produs pentru a fi folosit pentru aplicații domestice sau similare, precum:
 - chicinete pentru angajați în magazine, birouri sau alte medii de lucru;
 - ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;
 - medii de tip pensiune.
 - catering și aplicații care nu țin de vânzarea cu amănuntul asemănătoare.

Informații despre siguranță

 **AVERTIZARE!** Orice componente electrice (ștecher, cablu de alimentare, compresor etc.) trebuie înlocuite de către un agent de service autorizat sau personal de service calificat.

 **AVERTIZARE!** lampa furnizată cu acest aparat este o „lampă pentru utilizare specială”, utilizabilă numai cu aparatul furnizat. Acest „lampă pentru utilizare specială” nu poate fi utilizată pentru iluminatul casnic.¹⁾

- Cablul de alimentare nu trebuie să fi prelungit.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare nu este strivită sau deteriorată de spatele aparatului. O fișă de alimentare strivită sau deteriorată se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
- Asigurați-vă că puteți ajunge la fișa de alimentare a aparatului.
- Nu trageți de cablul de principal.
- Dacă priza fișei de alimentare este slăbită, nu introduceți fișa de alimentare. Există riscul de electrocutare sau incendiu.
- Nu trebuie să utilizați aparatul fără lampă.
- Acest aparat este greu. Trebuie acordată atenție la deplasarea acestuia.
- Nu îndepărtați și nu atingeți elementele din compartimentul de congelare dacă mâinile sunt ude/umede, deoarece acest lucru poate cauza deteriorări ale pielii sau arsuri prin îngheț/congelare.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.

Utilizare zilnică

- Nu puneți ceva fierbinte pe componentele din plastic ale aparatului.
- Nu așezați produsele alimentare direct pe peretele din spate.

¹⁾ Dacă există o lampă în compartiment.

Informații despre siguranță

- Alimentele congelate nu trebuie recongelate după dezghețarea lor.¹⁾
- Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului de alimente congelate.¹⁾
- Recomandările producătorului privind păstrarea trebuie respectate cu strictețe. Consultați instrucțiunile relevante.
- Nu așezați băuturile carbogazoase în compartimentul congelator, deoarece acestea creează presiune asupra recipientului, ceea ce poate duce la explodarea acestuia și la deteriorarea aparatului.¹⁾
- Înghețata pe băț poate produce arsuri dacă este consumată direct din aparat.¹⁾
- Pentru a evita contaminarea alimentelor, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni
- Deschiderea ușii pentru perioade lungi de timp poate determina o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați în mod regulat suprafețele care pot veni în contact cu sistemele de alimentare și de scurgere accesibile.
- Curățați rezervoarele de apă curată în cazul în care nu au fost utilizate timp de 48 de ore; spălați sistemul de apă conectat la o sursă de apă în cazul în care apa nu a fost trasă timp de 5 zile.
- Stocați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât acestea să nu intre în contact cu alte produse alimentare sau să se scurgă pe acestea.
- Compartimentele de două stele (dacă sunt prevăzute pentru aparat) pentru alimentele congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea sau producerea înghețatei și cuburilor de gheață.

¹⁾ Dacă există un compartiment congelator.

²⁾ Dacă există un compartiment de păstrare a alimentelor proaspete.

Informații despre siguranță

- Compartimentele cu una, două sau trei stele (dacă sunt prevăzute pentru aparat) nu sunt adecvate pentru înghețarea alimentelor proaspete.
- Dacă aparatul este lăsat gol pentru perioade lungi de timp, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni dezvoltarea de mușgai în interiorul aparatului.

Îngrijirea și curățarea

- Înainte de întreținere, opriți aparatul și scoateți-l din priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte metalice.
- Nu utilizați obiecte ascuțite pentru a îndepărta înghețul din aparat. Utilizați o racletă din plastic.¹⁾
- Examinați periodic scurgerea frigiderului pentru apa dezghețată. Dacă este necesar, curățați sistemul de scurgere. Dacă scurgerea este blocată, apa se va colecta în partea inferioară a aparatului.²⁾

Instalarea

Important! Pentru conectarea electrică, urmați cu atenție instrucțiunile din paragrafele specifice.

- Despachetați aparatul și verificați dacă prezintă deteriorări. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Raportați imediat eventualele daune magazinului de unde l-ați achiziționat. În acest caz, păstrați ambalajul.

1) Dacă există un compartiment congelator.

2) Dacă există un compartiment de păstrare a alimentelor proaspete.

Informații despre siguranță

- Se recomandă să așteptați cel puțin patru ore înainte de a conecta aparatul pentru a permite uleiului să revină în compresor.
- În jurul aparatului trebuie să existe o circulație adecvată a aerului, pentru a nu duce la supraîncălzire. Pentru a obține o ventilație suficientă, urmați instrucțiunile relevante pentru instalare.
- Dacă este posibil, trebuie prevăzute distanțierile produsului la perete pentru a evita atingerea sau prinderea pieselor calde (compresor, condensator) și a preveni o posibilă încălzire extremă.
- Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea radiatoarelor sau a aragazurilor.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare este accesibilă după instalarea aparatului.

Servicii

- Orice lucrare electrică necesară pentru întreținerea aparatului trebuie efectuată de un electrician calificat sau de o persoană competentă.
- Acest produs trebuie să fie întreținut de un centru de service autorizat și trebuie utilizate numai piese de schimb originale.

Economisirea energiei

- Nu introduceți alimente fierbinți în aparat;
- Nu depozitați alimentele foarte aproape unul de celălalt, deoarece acest lucru împiedică circulația aerului;
- Asigurați-vă că alimentele nu ating partea din spate a compartimentului (compartimentelor);

Informații despre siguranță

- Dacă are loc o pană de curent, nu deschideți ușa (ușile);
- Deschideți des ușa (ușile);
- Nu țineți ușa (ușile) deschisă(e) prea mult timp;
- Nu setați termostatul pe temperaturi care depășesc temperaturile scăzute;
- Toate accesoriile, cum ar fi sertarele, polițele, trebuie păstrate acolo pentru un consum mai mic de energie.

Protecția mediului



Acest aparat nu conține gaze care ar putea deteriora stratul de ozon, nici în circuitul de agent frigorific și nici în materialele izolante. Aparatul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile urbane și cu gunoiul. Spuma izolantă conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările aparatului pe care le obțineți de la autoritățile locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, în special a schimbătorului de căldură. Materialele utilizate pe acest aparat marcate cu simbolul  sunt reciclabile.



Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că este interzisă tratarea acestui produs ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este aruncat corect, veți putea evita posibilele consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea umană,

Informații despre siguranță

care ar putea fi provocate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Materialele de ambalare

Materialele cu simbolul sunt reciclabile. Eliminați ambalajul în containerele adecvate pentru reciclare.

Eliminarea echipamentului

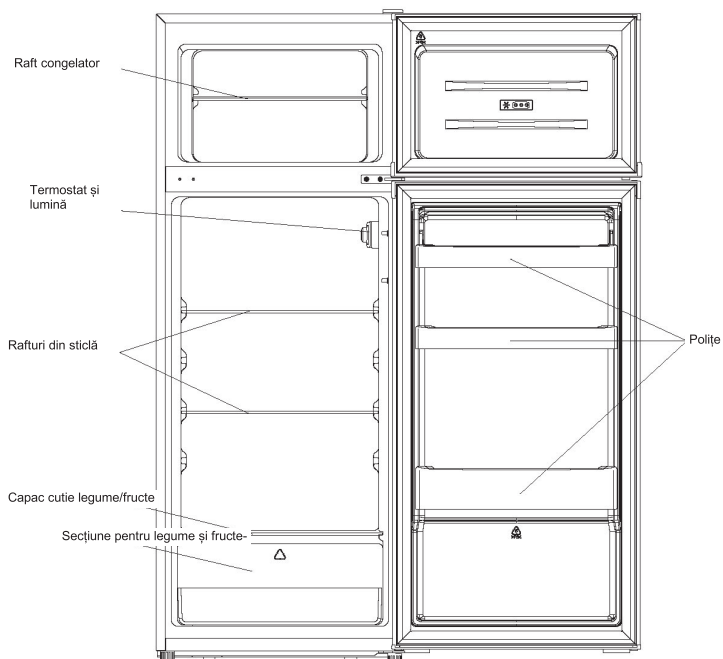
1. Deconectați echipamentul de la rețeaua de alimentare cu energie.
2. Tăiați cablul de alimentare și eliminați-l.

AVERTIZARE! În timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului similar cu cel de pe partea stângă, care este situat pe partea din spate a aparatului (panoul din spate sau compresor) și este de culoare galben sau portocaliu.

Este un simbol de avertizare pentru risc de incendiu. Există materiale inflamabile în conductele de agent frigorific și compresor.

Vă rugăm să stați departe de sursa de foc în timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului.

Prezentare generală



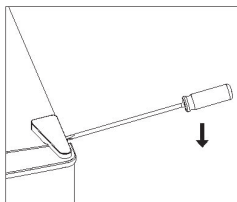
Această imagine este doar pentru referință, pentru detalii verificați aparatul dvs.

Ușă reversibilă

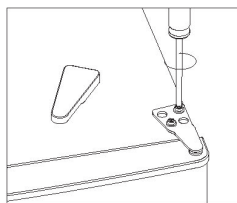
Instrumente necesare: Șurubelniță în cruce/șurubelniță dreaptă/cheie inbus.

- Asigurați-vă că aparatul nu este băgat în priză și este gol.
- Pentru a demonta ușa, este necesar să înclinați aparatul în spate. Trebuie să așezați aparatul pe o suprafață solidă, astfel încât să nu alunece în timpul procesului de inversare a ușii.
- Toate piesele demontate trebuie păstrate pentru a efectua remontarea ușii.
- Nu așezați aparatul orizontal, deoarece acest lucru poate deteriora sistemul de răcire.
- În timpul asamblării, este mai bine ca aparatul să fie manipulat de 2 persoane.

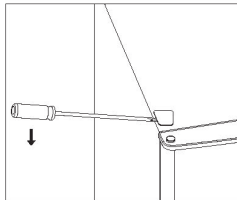
1. Scoateți cu atenție capacul balamalei superioare cu o șurubelniță cu cap hexagonal.



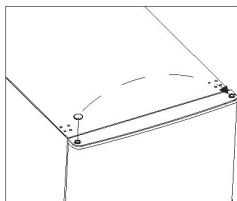
2. Deșurubați balamaua superioară cu o șurubelniță în cruce.



3. Scoateți capacul orificiului cu o șurubelniță plată.

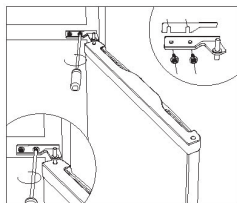


4. Mutăți capacul orificiului din partea stângă în partea dreaptă. Apoi ridicați ușa superioară și așezați-o pe o suprafață moale pentru a evita zgărierarea.

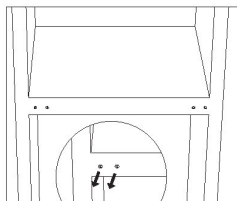


Ușă reversibilă

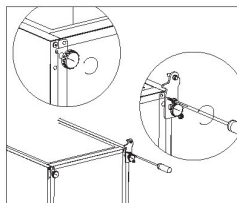
5. Deșurubați balamaua din mijloc și apoi ridicați ușa inferioară și așezați-o pe o suprafață moale pentru a evita zgârierea.



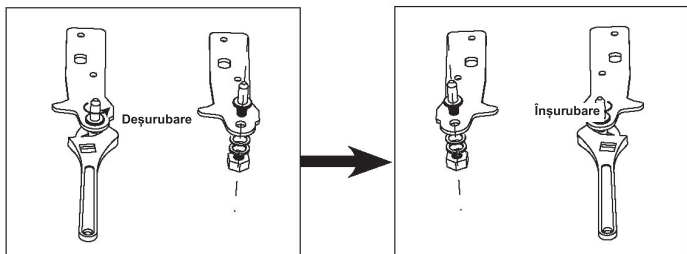
6. Mutați cele două capace ale orificiului din partea stângă în partea dreaptă.



7. Așezați partea din spate a aparatului pe o suprafață moale. Deșurubați balamaua inferioară și piciorul ajustabil.

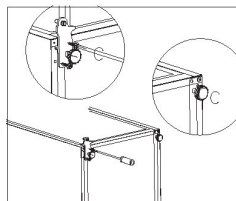


8. Deșurubați și scoateți bolțul balamalei inferioare, întoarceți suportul și înlocuiți-l-o.

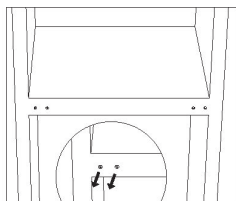


Ușă reversibilă

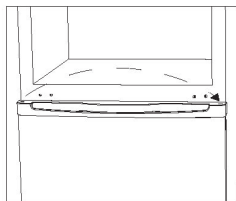
9. Montați balamaua în partea stângă și baza piciorului în partea dreaptă. Apoi înșurubați două picioare ajustabile cu piesele lor originale.



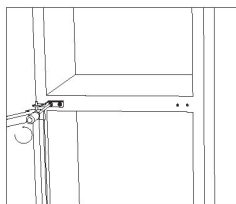
10. Mutați cele două capace ale orificiului din mijloc de la stânga la dreapta.



11. Ridicați aparatul și montați ușa pe balamaua inferioară. Asigurați-vă că mijlocul balamalei inferioare este introdus în orificiul ușii. Apoi mutați capacul orificiului balamalei ușii de jos din partea stângă în partea dreaptă.

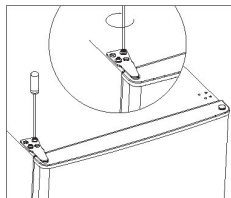


12. Montați balamaua din centru.

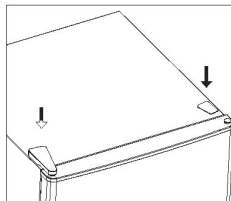


Ușă reversibilă

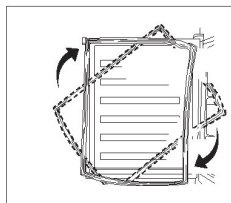
13. Montați ușa superioară pe balamaua superioară.



14. Acoperiți capatul balamalei și capatul orificiului din partea superioară a aparatului.

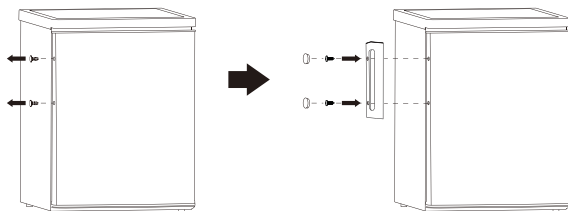


15. Îndepărtați garniturile ușii congelatorului și frigiderului și apoi atașați-le după schimbare.



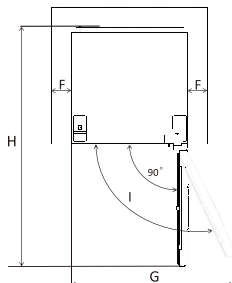
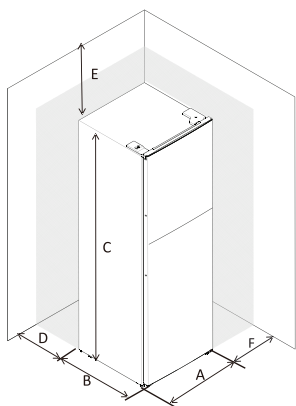
Instalarea

Instalați mânerul exterior al ușii (dacă mânerul exterior este furnizat)



Spațiul necesar

■ Păstrați suficient spațiu pentru deschiderea ușii.

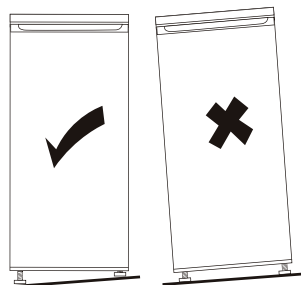
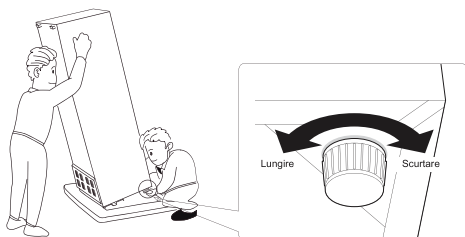


A	545
B	555
C	1426
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1090
L	1110
I	135°

Echilibrarea aparatului

Pentru echilibrarea aparatului, ajustați cele două picioare ajustabile din partea frontală a unității.

Dacă aparatul nu este echilibrat, ușile și alinierea etanșărilor magnetice nu vor fi acoperite corespunzător.



Poziționarea aparatului

Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei de climat indicate pe plăcuța cu caracteristici tehnice ale aparatului:

pentru aparatele frigorifice cu clasa de climat:

- temperat extins: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 10 °C și 32 °C; (SN)
- temperat: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16 °C și 32 °C; (N)
- subtropical: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16 °C și 38 °C; (ST)
- tropical: acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16 °C și 43 °C; (T)

Locația

Aparatul trebuie instalat la distanță față de sursele de căldură cum ar fi radiatoarele, boilerule, lumina directă a soarelui etc. Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele aparatului. Pentru a asigura cea mai bună performanță, dacă aparatul este poziționat sub o unitate suspendată pe perete, distanța minimă dintre partea superioară a carcasei și unitatea de pe perete trebuie să fie de cel puțin 50 mm. În mod ideal, însă, aparatul nu trebuie poziționat sub unitățile suspendate pe perete. Poziționarea precisă este asigurată de unul sau mai multe picioare ajustabile de la baza aparatului. Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat



Avertizare! Trebuie să fie posibilă deconectarea aparatului de la sursa de alimentare; prin urmare, fișa trebuie să fie ușor accesibilă după instalare.

Conexiunea electrică

Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu regimul nominal corespund sursei de alimentare casnice. Echipamentul trebuie împământat. Cablul de alimentare este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza de alimentare de la rețea nu are împământare, conectați aparatul la o masă separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, consultând un electrician calificat. Producătorul își declină responsabilitatea dacă nu sunt respectate măsurile de siguranță de mai sus. Acest aparat este în conformitate cu Directiva E.E.C.

Utilizare zilnică

Prima utilizare

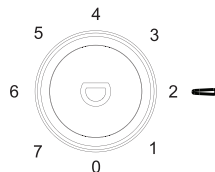
Curățarea în interior

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldută și detergent neutru pentru a îndepărta mirosul tipic al unui produs nou, apoi uscați-l temeinic.

Important! Nu utilizați detergenți sau pulberi abrazive, deoarece acestea vor deteriora finisajul.

Setare temperatură

- Conectați aparatul la sursa de putere. Temperatura internă este controlată de un termostat. Există 8 setări. 1 este setarea cea mai caldă și 7 este setarea cea mai rece; când setarea este 0, aparatul este oprit. Când este setat la maxim, compresorul nu se va opri.
- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze la temperatura corectă dacă este foarte fierbinte sau dacă deschideți ușa frecvent.



Utilizare zilnică

Aliment	Loc
Ouă	Suport ușă
Produce lactate (unt, brânză)	Dacă sunt disponibile, compartimentul biofresh sau răcitorul Rafturile inferioare
Fruite, legume și salată	Cutia pentru fructe și legume, răcitorul sau compartimentul EverFresh+ (dacă e disponibil)
Carnea proaspătă, păsările, peștele proaspăt, cârnați, Mâncarea gătită	Dacă sunt disponibile, compartimentul biofresh sau răcitorul Raftul inferior
Mâncarea gata de consumat, produsele împachetate, produsele la conservă, produsele murate	Rafturile superioare sau raftul de pe ușă
Băuturi, sticle, sosuri, gustări	Suport ușă
Resturi	Rafturi de mijloc

RO Ghid pentru stocarea alimentelor:

Stocarea în compartimentul pentru alimente proaspete:

- Mențineți frigiderul la un nivel recomandat al temperaturii, cum ar fi 4°C.
- Alimentele de stocat trebuie sigilate în mod adecvat pentru a evita mirosurile sau alterarea gustului.
- Nu stocați cantități excesive de alimente în frigider. Lăsați spații între alimente pentru a permite aerului rece să pătrundă printre ele pentru a realiza o răcire la bună și mai omogenă.
- Pentru a permite deschideri mai scurte ale ușii, alimentele consumate zilnic ar trebui stocate în partea din față a raftului.

- Lăsați un spațiu între alimente și pereții interiori, permițând trecerea aerului. Dacă stocați alimente lipite de peretele din spate, acestea ar putea îngheța.
- Mâncarea fierbinte, gătită trebuie răcită la temperatura camerei înainte de stocarea în aparat. Apoi, mâncarea caldă poate fi stocată în rafturile de jos ale frigiderului. Nu puneți mâncare caldă lângă alimente extrem de perisabile.
- Dezghețați mâncarea înghețată în compartimentul pentru alimente proaspete. Astfel, puteți folosi mâncarea înghețată pentru a răci compartimentul cu mâncare proaspătă și a economisi energie.

Utilizare zilnică

- Dacă fructele tropicale necoapte (mango, pepeni, papaya, banane, ananas) sunt stocate în frigider, procesul de maturizare poate fi accelerat și nu este recomandat, deoarece provoacă timpi de stocare mai scurți. Cu toate acestea, coacerea fructelor verzi (măr, pară) poate fi accelerată o perioadă în compartimentul frigiderului.
 - Ceapa, usturoiul, ghimbirul și alte rădăcinoase ar trebui stocate în încăperi întunecate și reci, nu în frigider.
 - Când aveți o mâncare stricată în frigider, aceasta trebuie aruncată. Când observați alimente stricate, curățați burduful și accesoriile care au intrat în contact cu ea, pentru a evita contaminarea.
 - Vasele mari de mâncare, precum supele sau tocanele pot fi împărțite în recipiente mai mici pentru ca frigiderul să se răcească mai repede. Bucățile mari de carne gătită și păsările întregi ar trebui împărțite în bucăți mai mici din aceeași cauză.
 - Nu stocați alimente neîmpachetate lângă ouă.
 - Păstrați fructele și legumele separate și stocați-le pe soiuri: merele cu merele, morcovii cu morcovii. Fructele și legumele emană gaze diferite ceea ce poate duce la stricarea celorlalte.
 - Scoateți legumele cu frunze din pungile de plastic, împachetați-le în prosoape de hârtie înainte de stocarea în frigider. Nu uitați să le uscați, dacă sunt umede sau ude înainte de stocare.
 - Stocați fructele și legumele susceptibile să se usuce în pungi perforate sau nesigilate pentru a menține un mediu umed, lăsând aerul să circule.
 - Alimentele diferite ar trebui plasate în zone diferite potrivit proprietăților lor:
- “Verificați Clasa Climatică adecvată a aparatului dvs. de pe plăcuța nominală. Una dintre informațiile de mai jos sunt valabile pentru aparatul dvs. potrivit Clasei climatice nominale.”
- SN: Temperat Extins: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 10°C și 32°C
 - N: Temperat: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale între 16°C și 32°C
 - ST: Subtropical: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale dintre 16°C și 38°C
 - T: Tropical: Acest aparat frigorific are ca scop să fie folosit în temperaturi ambientale dintre 16°C și 43°C

Utilizare zilnică

RO Stocarea în compartimentul congelatorului:

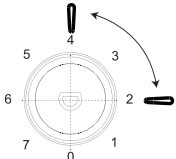
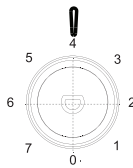
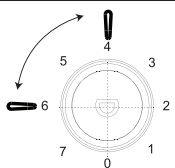
- Este recomandat să Țineți congelatorul la -20°C cu excepția cazurilor cu condiții ambientale extreme.
- Cu 4-6 ore înainte de congelare, activați funcția Fast Freeze pentru o congelare mai rapidă.
- Măncarea fierbinte trebuie răcită la temperatura camerei înainte de stocarea în compartimentul congelatorului.
- Alimentele tăiate în porții mici vor îngheța mai rapid și vor fi mai ușor de dezghețat și gătit.
- Este mai bine să împachetăm mâncarea înainte să o punem în congelator.
- Pentru a evita expirarea perioadelor de stocare, rețineți data de înghețare, limita de timp și numele mâncării de pe ambalaj în conformitate cu perioadele de stocare ale diferitelor alimente.
- Nu depășiți perioadele de stocare recomandate de producători. Luați doar cantitatea dorită din congelator.
- Consumați alimentele decongelate rapid. Alimentele decongelate nu pot fi decongelate decât dacă sunt gătite. Nu este sigur să consumați alimente proaspete negătite și recongelate.
- Când congelați alimente proaspete, evitați să le puneți în contact cu alimentele deja congelate. Ar putea fi dezghețate bucăți deja congelate.
- Încercați să mențineți o perioadă cât mai scurtă între achiziție și stocare pentru a păstra calitatea mâncării.
- Cumpărați alimente congelate, care au fost stocate la o temperatură de cel mult -18 °C.
- Evitați să cumpărați alimente care prezintă gheață pe ambalaj – Acest lucru indică faptul că produsul a fost parțial decongelat și recongelat – creșterile de temperatură afectează calitatea alimentelor.
- Recomandăm o temperatură de 4°C a compartimentului pentru alimente proaspete și de -20°C pentru congelator pentru a păstra cât mai bine mâncarea.
- Cu excepția condițiilor ambientale extreme, dacă temperatura este setată la valorile recomandate ca +4°C/-20°C, proapetețea generală va fi prelungită în compartimentele de alimente proaspete și congelator. Dacă temperatura compartimentului de alimente proaspete este setată la rece, fructele și legumele proaspete ar putea fi parțial înghețate sau expuse la stricăre, în timp ce temperatura mai mare ar putea strica mai repede alimentele perisabile (produse lactate, de carne).

Când stocați alimente congelate comercial, urmați aceste instrucțiuni:

- Urmăți întotdeauna instrucțiunile producătorului pentru lungimea de timp pentru care ar trebui să stocați alimentele. Nu încălcați aceste instrucțiuni!

Utilizare zilnică

Recomandări de setare a temperaturii

Recomandări de setare a temperaturii		
Temperatura ambiantă	Compartiment congelator	Compartiment răcor
Vară (peste 38 °C)	/	
		Setați la 2~4
Normal	/	
		Setare la 4
Iarnă (sub 16 °C)	/	
		Setați la 4~6

* Informațiile de mai sus oferă utilizatorilor recomandări privind setarea temperaturii.

Impactul asupra păstrării alimentelor

- * Pentru setarea recomandată, cea mai bună durată de păstrare oferită de frigider nu depășește 3 de zile.
- * Pentru setarea recomandată, cea mai bună durată de păstrare oferită de congelator nu depășește 1 lună.
- * Cea mai bună durată de păstrare poate fi redusă de alte setări.

Utilizare zilnică

Congelarea alimentelor proaspete

- Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru păstrarea alimentelor înghețate și congelate pentru o perioadă lungă de timp.
- Puneți alimentele proaspete care urmează să fie congelate în compartimentul congelator.
- Cantitatea maximă de alimente care pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu regimul nominal.
- Procesul de congelare durează 24 de ore: în această perioadă nu adăugați alte alimente care să fie congelate.

Păstrarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce produsul în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze cel puțin 2 ore la setările superioare.

Important! În caz de dezghețare accidentală, de exemplu, alimentarea a fost oprită mai mult decât valoarea „timpului de creștere” indicată în diagrama caracteristicilor tehnice, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau gătite imediat și apoi recongelate (după preparare).

Decongelarea

Alimentele congelate sau înghețate, înainte de a fi utilizate, pot fi dezghețate în compartimentul de frigider sau la temperatura camerei, în funcție de timpul disponibil pentru această operație.

Bucățiile mici pot fi preparate chiar când sunt congelate, direct de la congelator. În acest caz, prepararea va dura mai mult.

Dispozitivul pentru cuburile de gheață

Acest aparat poate fi prevăzut cu unul sau mai multe dispozitive pentru producerea cuburilor de gheață.

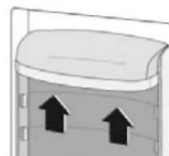
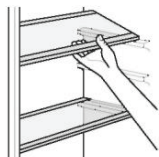
Accesoriile

Rafturile mobile

Pereții frigiderului sunt echipați cu o serie de glisiere astfel încât rafturile să poată fi poziționate după cum doriți.

Poziționarea rafturilor de pe ușă

Pentru a permite păstrarea pachetelor cu alimente de diferite dimensiuni, rafturile de pe uși pot fi amplasate la diferite înălțimi. Pentru a face aceste reglaje procedați după cum urmează: Trageți treptat raftul în direcția săgeților până când se detașează, apoi repositionați-l după cum este necesar.



Sfaturi și sugestii utile

Pentru a vă ajuta să obțineți maximum de la procesul de congelare, iată câteva sugestii importante:

- cantitatea maximă de alimente care pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu regimul nominal;
- procesul de congelare durează 24 de ore. În această perioadă nu ar trebui să se adauge alte alimente care urmează să fie congelate;
- congelați numai produse alimentare de calitate superioară, proaspete și curățate cu atenție;
- pregătiți alimentele în porții mici pentru a putea fi congelate rapid și complet și pentru a face posibilă, ulterior, dezghețarea numai a cantității necesare;
- puneți alimentele în folie de aluminiu sau polietilenă și asigurați-vă că ambalajele sunt închise etans;
- nu permiteți ca alimentele proaspete, necongelate să atingă alimentele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii acestora din urmă;
- alimentele cu conținut redus de grăsime sunt mai bine și mai îndelung păstrate decât cele grase; sarea reduce durata de păstrare a alimentelor;
- apa înghețată, dacă este consumată imediat după scoaterea din compartimentul congelator, poate provoca arsuri ale pielii;
- se recomandă afișarea datei de congelare pe fiecare pachet individual, pentru a vă permite scoaterea din compartimentul congelator, poate cauza arderea pielii;
- se recomandă să indicați data de congelare pe fiecare pachet individual pentru a vă permite să păstrați fila cu durata de păstrare.

Sugestii pentru păstrarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune performanțe de la acest aparat, trebuie:

- să vă asigurați că produsele alimentare congelate din comerț au fost păstrate corespunzător de către comerciant;
- să vă asigurați că produsele alimentare congelate sunt transferate de la depozitul de alimente la congelator în cel mai scurt timp posibil;
- nu deschideți ușa frecvent sau nu o lăsați deschisă mai mult decât este absolut necesar.
- după ce sunt decongelate, alimentele se deteriorează rapid și nu pot fi recongelate;
- nu depășiți perioadele de păstrare recomandate de producătorul de alimente.

Sugestii pentru răcirea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune performanțe:

- Nu stocați alimente calde sau lichide care se evaporă în frigider
- Acoperiți sau înfășurați alimentele, în special dacă acestea au un miros puternic
- Marca (toate tipurile): ambalați în pungi de polietilenă și puneți-le pe rafturile de sticlă de deasupra sertarului de legume.
- Pentru siguranță, depozitați în acest mod numai una sau două zile.
- Alimente gătite, preparate reci etc.: acestea trebuie acoperite și pot fi puse pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie spălate bine și puse în sertarul (sertarele) special(e) furnizat(e).
- unt și brânză: acestea se pun în recipiente speciale etanșe sau se ambalează în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a elimina aerul cât mai mult posibil.
- Sticlă cu lapte: acestea trebuie să aibă capac și să fie depozitate pe rafturile de pe ușă.
- Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

Curățarea

Din motive de igienă, interiorul aparatului, inclusiv accesoriile interioare, trebuie curățat cu regularitate.



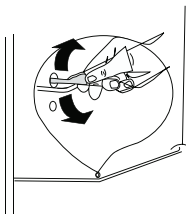
Atenție! În timpul curățării, aparatul nu trebuie să fie conectat la alimentare. Pericol de electrocutare! Înainte de curățare, opriți aparatul și scoateți stecherul din priză, opriți sau dezactivați întrerupătorul de circuit sau siguranța. Nu curățați niciodată aparatul folosind un dispozitiv cu aburi. În componentele electrice se poate acumula umiditate, ceea ce înseamnă pericol de electrocutare! Vaporii fierbinți pot duce la deteriorarea pieselor din plastic. Aparatul trebuie să fie uscat înainte de a fi repus în funcțiune.

Important! Uleiurile eterice și solvenții organici pot ataca părțile din plastic, de exemplu sucul de lămâie sau sucul de coajă de portocale, acidul butiric, agenți de curățare cu acid acetic.

Curățați orificiul de scurgere

Pentru a evita revărsarea apei dezghețate în frigider, curățați periodic orificiul de scurgere din spatele compartimentului frigider. Folosiți un agent de curățare pentru a curăța orificiul așa cum se arată în imaginea din dreapta.

1) Dacă condensorul este în spatele aparatului.



Utilizare zilnică

- Nu permiteți ca aceste substanțe să intre în contact cu componentele aparatului.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi
- Scoateți alimentele din congelator. Depozitați-le într-un loc răcoros, bine acoperite.
- Opriti aparatul și scoateți ștecherul din priză, opriți sau dezactivați întrerupătorul de circuit sau siguranța.
- Curățați aparatul și accesoriile din interior cu o cârpă și apă caldă. După curățare, ștergeți cu apă curată și uscați bine.
- După ce totul este uscat, repuneți aparatul în funcțiune.

Dezghețarea congelatorului

Compartimentul congelator, însă, se va acoperi progresiv cu gheață. Aceasta ar trebui eliminată.

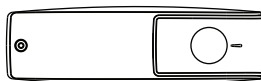
Nu utilizați niciodată unelte metalice ascuțite pentru a îndepărta gheața de pe evaporator, deoarece îl puteți deteriora.

Totuși, atunci când gheața devine foarte groasă pe învelișul interior, dezghețarea completă trebuie efectuată astfel:

- scoateți fișa din priză;
- scoateți toate alimentele depozitate, împachetați-le în mai multe straturi de hârtie și puneți-le într-un loc răcoros;
- mențineți ușa deschisă și amplasați un castron sub aparat pentru a colecta apa dezghețată;
- la finalizarea dezghețării, uscați bine interiorul
- introduceți fișa în priză pentru a porni aparatul din nou.

Înlocuirea lămpii

- lumina internă este de tip LED. Pentru a înlocui lampa, contactați un tehnician calificat.



Depanare



Atenție! Înainte de depanare, deconectați sursa de alimentare. Depanarea care nu este specificată în acest manual trebuie efectuată numai de un electrician calificat.

Important! Există unele sunete în timpul utilizării normale (compresor, circulația agentului frigorific).

Problema	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează	Butonul de reglare a temperaturii este setat la „0”.	Setați butonul la alt număr pentru a porni aparatul.
	Cablul de alimentare nu este conectat la priză sau nu are putere suficientă	Introduceți fișa de alimentare.
	Siguranța este arsă sau defectă	Verificați siguranța, înlocuiți-o dacă este necesar.
	Priza este defectă	Defecțiunile de rețea trebuie remediate de un electrician.
Alimentele sunt prea calde.	Temperatura nu este reglată corespunzător.	Vă rugăm să consultați secțiunea inițială de Setarea a temperaturii.
	Ușa era fost deschisă pentru o perioadă mai lungă.	Deschideți ușa numai atât timp cât este necesar.
	O cantitate mare de alimente calde a fost introdusă în aparat în ultimele 24 de ore.	Rotiți temporar reglarea temperaturii la o setare mai rece.
	Aparatul este aproape de o sursă de căldură.	Vă rugăm să consultați secțiunea privind locația instalării.
Aparatul răcește prea mult	Temperatura este setată la temperaturi prea scăzute.	Rotiți temporar regulatorul de temperatură la o setare mai caldă.
Zgomote neobișnuite	Aparatul nu este echilibrat.	Reglați din nou picioarele.
	Aparatul atinge perețele sau alte obiecte.	Deplasați ușor aparatul.
	Un element, de exemplu o țevă, din spatele aparatului atinge o altă parte a aparatului sau perețele.	Dacă este necesar, îndolți cu atenție elementul.
Apă pe podea	Furtunul de scurgere a apei este înfundat.	Consultați secțiunea Curățarea.
Panoul lateral este fierbinte	Condensorul se află în interiorul panoului.	Este normal.

Dacă defecțiunea apare din nou, contactați Centrul de service.

RO

MESAJ / AVERTISMENT

Unele defecte (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final fără nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția să fie efectuate în limitele și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (vezi secțiunea "Autoreparare").

Astfel, cu excepția cazului în care secțiunea "Autoreparare" de mai jos autorizează altă acțiune, reparațiile trebuie efectuate de reparatori profesioniști pentru a evita problemele de siguranță. Un reparator profesionist are acces la instrucțiuni și la lista cu piese de rezervă pentru acest produs de la producător, potrivit metodele descrise în actele legislative care urmează Directiva 2009/125/EC.

Cu toate acestea, doar agentul de service (adică reparatorii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta cu ajutorul numărului de telefon oferit în manualul de utilizare/certificatul de garanție sau dealerul dvs. autorizat poate oferi service în termenii garanției. Prin urmare, nu uitați că reparațiile efectuate de reparatori profesioniști care nu sunt autorizați de Arctic vor anula pierderea garanției.

Autorepararea

Reparațiile pot fi făcute de utilizatorul final doar în ceea ce privește următoarele piese: mânerul ușilor, balamalele ușilor, tăvile, coșurile și garniturile ușilor (este disponibilă o listă actualizată pe support.arctic.ro începând cu data de 1 martie 2021).

Mai mult, pentru siguranța produsului și pentru evitarea accidentărilor, autorepararea menționată va fi efectuată urmând instrucțiunile din manualul de utilizare sau care sunt disponibile în support.arctic.ro. Pentru siguranța dvs., scoateți produsul din priză înainte să încercați autorepararea.

Reparațiile și încercările de reparație făcute de utilizatorii finali pentru piese care nu sunt incluse într-o astfel de listă și/sau nu urmează instrucțiunile din manualele de utilizare pentru autoreparare sau care sunt disponibile în support.arctic.ro, pot duce la probleme de siguranță care nu sunt atribuibile Arctic, și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, este recomandat ca utilizatorii finali să se abțină de la a încerca să efectueze reparații care ies din lista menționată cu piese de schimb, contactând în aceste cazuri reparatori profesioniști sau reparatori autorizați. Din contră, astfel de încercări efectuate de utilizatorii finali pot duce la probleme de siguranță și avariarea produsului sau iscarea unui incendiu, a unei inundații, a electrocutării și a accidentărilor grave.

Spre exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie adresate către service-uri profesionale autorizate sau înregistrate: compresoare, circuite de răcire, panoul principal, placa invertor, panoul de afișaj etc.

Producătorul/vânzătorul nu răspund în niciun caz dacă utilizatorii finali nu se conformează celor de mai sus.

Disponibilitatea de piese de schimb pentru frigiderul pe care ați cumpărat-o este de 10 ani. În această perioadă, piesele de schimb originale vor fi disponibile pentru operarea adecvată a frigiderului. Durata minimă a garanției pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.



CERTIFICAT DE GARANȚIE

Tensiune de alimentare/frecvență: 220-240V~, 50-60Hz

Importator: Beko Romania SA, Găești, str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, email: office.ro@beko.com

TIP: Aparat frigorific

Model / Serie:

VÂNZĂTOR

Nr. factură: Data:

Vânzător (firma, localitatea):

CUMPĂRĂTOR

Nume Localitatea

Str. Nr. Bloc Sc. Et. Ap.

Județ Telefon E-mail

S-a efectuat proba de funcționare a aparatului, s-a prezentat modul de folosire, s-au predat instrucțiunile de utilizare și toate accesoriile. Am primit aparatul în perfectă stare de funcționare.

Stimați clienți,

La cumpărare vă recomandăm să solicitați efectuarea probei de funcționare și să verificați existența instrucțiunilor de utilizare și a accesoriilor.

Pentru a putea beneficia de toate avantajele produselor și serviciilor noastre vă rugăm:

- să citiți cu atenție și să respectați recomandările prezentate în "Instrucțiunile de utilizare".
- să păstrați cu grijă acest certificat pentru a-l putea prezenta (împreună cu documentul fiscal de achiziție), personalului Service, la orice sesizare efectuată în perioada de garanție.

Vă mulțumim că ați optat pentru cumpărarea unui produs Arctic!

Garanția legală de conformitate

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani!

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului*,

*prin „produs” se înțelege „bun” conform OUG nr. 140/2021¹

Perioada de garanție legală de conformitate pentru conținutul digital sau serviciul digital în cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare-cumpărare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau a serviciului digital pe durată determinată este de:

- 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului – pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);
- 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului – pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);
- Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conținutului / serviciului digital – pentru furnizare continuă a conținutului / serviciului digital pe o perioadă mai mare de 5 ani (art. 9 (4) din OUG nr. 140/2021).

¹Ordonanță de urgență 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri

arctic

Service-ul acestui produs este asigurat de Beko Romania SA, cu sediul în Găești,
Str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, ● *9010 ● www.arctic.ro ● e-mail:
service.ro@beko.com ● Program Call Center: L-V: 08:30-20:00; S: 08:30-17:00

Remedii incluse în garanția legală de conformitate conform OUG nr. 140/2021

(vă rugăm să aveți în vedere prevederile de mai jos)

Beko Romania S.A. garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr. 140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr. 140/2021.

În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii - art. 11 (1).

Consumatorii beneficiază de înlocuirea bunurilor în cazul în care neconformitatea acestora este constatată la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 de zile calendaristice. Art.11(7).

Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (ex. valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator) - art. 11 (2).

Instalarea incorectă a bunurilor (art. 7).

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor, în oricare din următoarele situații:

- a) instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- b) instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor deficiențe în instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

Proba neconformității.

Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile (inclusiv cele cu elemente digitale) au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității - art. 10 (1).

În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remediere prin reparație.

În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele de garanție legală se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator - art. 12 (6).

Remediere prin înlocuire.

În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs - art. 12 (7).

Reducerea prețului și încetarea contractului.

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri - art. 11(4):

- a) vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- b) se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- c) neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- d) vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii - art. 11(6). Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate - art.13.

Încetarea contractului:

- a) nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- b) poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorul nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- c) determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- d) determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate; vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.

UNITĂȚILE SERVICE ALE BEKO ROMÂNIA S.A. EXECUTĂ REPARAȚII ÎN TERMENUL DE GARANȚIE ȘI ÎN AFARA ACESTUIA

Nr. crt.	Data Reclamației	Data primirii în reparație	Reparat			Reparația curentă și/sau termenului de garanție	Efectuarea verificării	
			Programat	Data ridicării aparatului	Cauza întârzierii		SERVICE	CLIENT

CONDIȚII SUPPLEMENTARE DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE:

Pentru orice defecțiune apărută în perioada de garanție legală, apelați la vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct prin Call Center. Prelungirea termenului de garanție se va înscrie în certificatul de garanție de către unitatea SERVICE care a efectuat reparația. Garanția acoperă repararea și/sau înlocuirea pieselor constatate ca neconforme în sensul OUG nr. 140/2021 (necauzate de consumator) de către tehnicienii Service. Termenul de realizare a operațiilor de reparare, înlocuire sau întreținere este de 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul a sesizat lipsa de conformitate către vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a achiziționat produsul sau direct prin Call Center).

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții - art. 12(1)-(5) din OUG nr. 140/2021:

- a) fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- b) consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- c) obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- d) consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

PRODUSUL NU BENEFICIAZĂ DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE ÎN URMĂTOARELE CAZURI:

- 1. Nu au fost respectate instrucțiunile de transport, manipulare, instalare, utilizare și întreținere prevăzute.
- 2. Subansamblurile și accesoriile casabile care se deteriorează în timpul transportului vor fi înlocuite de vânzător (în cazul în care transportul e asigurat de vânzător sau sub responsabilitatea acestuia).
- 3. Garanția nu se acordă subansamblelor și accesoriilor casabile ale produselor care suferă deteriorări din vina exclusivă a consumatorului.
- 4. Tensiunea de alimentare are valori care nu se încadrează în limitele prevăzute de standarde (SR EN 50160).
- 5. Instalația electrică a utilizatorului prezintă improvizații sau neconformități.
- 6. Produsul a fost folosit în alte scopuri decât cel pentru care a fost proiectat.
- 7. Produsul a suportat intervenții (reparații, modificări) din partea unor persoane neautorizate de producător.

Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).

În cadrul acestui proces, Beko România S.A. vă prelucrează date cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor. Pentru informații complete despre modul în care vă prelucrăm datele, precum și despre drepturile dumneavoastră, vă rugăm să consultați secțiunea "Protecția datelor personale", accesând site-ul nostru la adresa <https://www.beko.ro/>.